



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 April 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия
Пункт 140 повестки дня

Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам опубликовал свой первый общий доклад об операциях по поддержанию мира в 1994 году в связи с тем, что Комитет счел необходимым найти формат для рассмотрения общих вопросов, касающихся сразу нескольких миссий. С 1994 года общий доклад стал выпускаться ежегодно, хотя первоначально Комитет намеревался публиковать такой доклад только при появлении неотложных общих вопросов, требующих рассмотрения. При подготовке своих общих докладов Консультативный комитет опирается на результаты проведенного им рассмотрения предложений, представленных ему по отдельно взятым операциям по поддержанию мира¹, в целях выявления важных общих вопросов (см., однако, пункты 6–8 ниже).

2. В связи с рассмотрением докладов Генерального секретаря об исполнении бюджетов операций по поддержанию мира за период 2006/07 года и о предлагаемых бюджетах на период 2008/09 года Консультативному комитету были представлены обзорный доклад Генерального секретаря об исполнении бюджетов за период 2005/06 года и о бюджетах на 2007/08 год (A/61/786) и предварительный вариант обзорного доклада об исполнении бюджетов за период 2006/07 года и о бюджетах на 2008/09 год (A/62/727). Комитет не представляет

¹ В соответствующих случаях он опирался также на результаты своих поездок на места. Со времени выпуска своего предыдущего общего доклада об операциях по поддержанию мира Консультативный комитет посетил Миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити, Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане и Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением.



отдельного доклада по обзорному докладу, однако он высказывает замечания по соответствующим вопросам в настоящем докладе.

3. Консультативному комитету был представлен также предварительный вариант доклада Комиссии ревизоров об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/62/5 (Vol. II), глава II) и предварительный вариант доклада Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии (A/62/784). Замечания Комитета по докладу Комиссии отражены в отдельном докладе (A/62/823). Кроме того, он опирался на доклад Комиссии при рассмотрении бюджетных предложений Генерального секретаря.

4. Кроме того, Консультативный комитет рассмотрел предварительные варианты докладов Генерального секретаря по целому ряду конкретных тем, в том числе передовому опыту в области поддержания мира (A/62/593 и Сог.1), поведению и дисциплине (A/62/758) и профессиональной подготовке по вопросам поддержания мира (A/62/676). Его выводы и рекомендации по этим докладом отражены в разделе X ниже. Выводы и рекомендации Комитета по докладу Генерального секретаря о деятельности Военно-стратегической ячейки (A/62/744) содержатся в докладе Комитета о финансировании ВСООНЛ (A/62/781/Add.5), а выводы и рекомендации по докладу Генерального секретаря о деятельности Управления по военным вопросам (A/62/752) и предварительному докладу (A/62/741) об осуществлении резолюции 61/279 Генеральной Ассамблеи будут отражены в готовящемся докладе Комитета о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира. Доклады об имуществе, принадлежащем контингентам, национальных сотрудников-специалистах и компенсации в случае смерти или потери трудоспособности были получены слишком поздно для рассмотрения на зимней сессии Комитета и будут рассмотрены на его следующей сессии. Комитету был представлен также доклад Управления служб внутреннего надзора о его деятельности за период с 1 января по 31 декабря 2007 года (A/62/281 (Part II)).

5. В своей резолюции 61/276 по общим вопросам Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить доклады по ряду вопросов, в том числе:

- a) недостающие доклады, испрошенные в резолюции 60/266 (раздел I, пункт 7);
- b) передовой опыт (раздел V, пункт 2);
- c) консультанты (раздел VI);
- d) национальные сотрудники-специалисты (раздел VII, пункт 2);
- e) использование контрактов, предусмотренных в правилах о персонале серий 300 и 100 (раздел VIII, пункт 3);
- f) компенсация в случае смерти или потери трудоспособности (раздел X, пункт 9);
- g) быстрое развертывание военных ресурсов (раздел XI, пункт 4);
- h) сотрудничество с другими структурами Организации Объединенных Наций в области воздушных перевозок (раздел XIII, пункт 5);

- i) механизм глобального управления запасными частями (раздел XIV, пункты 1 и 5);
- j) управление запасами топлива (раздел XV, пункт 2);
- k) поведение и дисциплина (раздел XVI, пункты 5 и 6);
- l) планы региональной координации (раздел XX, пункт 2);
- m) функции миссий и партнеров комплексных миссий и укрепление координации и сотрудничества со страновыми группами Организации Объединенных Наций (раздел XXI, пункт 2).

Генеральный секретарь рассматривает некоторые из этих вопросов в своем обзорном докладе (A/62/727) и в упомянутых выше докладах.

II. Документация

6. Несвоевременное представление документации по миротворческой деятельности опять было серьезной проблемой на зимней сессии Консультативного комитета. Большую часть докладов пришлось рассматривать в предварительном, неотредактированном и непереведенном виде. За две недели до закрытия сессии несколько докладов еще не были получены (см. приложение II). В итоге Комитет не смог рассмотреть на своей зимней сессии бюджетные предложения некоторых миссий, что, вне всяких сомнений, негативно сказалось на работе Генеральной Ассамблеи. Такое положение неизбежно отразилось на сфере охвата настоящего доклада, поскольку Комитет не смог рассмотреть в нем ряд крупных многокомпонентных миссий.

7. **Консультативный комитет отмечает ряд предпринятых инициатив по повышению качества и своевременности представления проектов бюджетных предложений с мест. Однако сохраняющаяся неспособность Секретариата своевременно подготовить необходимую документацию, а также ответить на вопросы создает серьезное препятствие в работе Комитета, не позволяя ему проводить полное и углубленное изучение этих докладов и обеспечивать их своевременное препровождение Генеральной Ассамблее. В этой связи Комитет напоминает о том, что в своем предыдущем общем докладе (A/61/852, пункты 12 и 13), он вынес конкретные рекомендации, касающиеся крайних сроков представления документации по миротворческой деятельности и возложения ответственности за соблюдение сроков. Комитет рекомендует Ассамблее просить Генерального секретаря проверить работу соответствующих подразделений Секретариата, выявить проблемы и узкие места, принять надлежащие меры по исправлению положения и доложить об этом Ассамблее (см. также пункты 13–15 ниже). Учитывая хронический характер этой проблемы, Ассамблея может также пожелать рассмотреть вопрос о том, следует ли пересмотреть свой собственный график рассмотрения докладов по миротворческой деятельности.**

8. Консультативный комитет напоминает о том, что в своей резолюции 49/233 А Генеральная Ассамблея, учитывая значительную рабочую нагрузку, ложащуюся на нее, Консультативный комитет и Секретариат в результате применения существовавших в то время процедур рассмотрения бюджетов операций по поддержанию мира, постановила изменить финансовый период

для операций по поддержанию мира. В соответствии с этим пониманием зимняя сессия Консультативного комитета предназначалась исключительно для рассмотрения бюджетов операций по поддержанию мира и связанных с ними вопросов. Комитет отмечает в этой связи, что если бы документация была представлена своевременно, то он рассмотрел бы изменения к бюджетам 4 операций по поддержанию мира на 2007/08 год, 16 отчетов об исполнении бюджета за 2006/07 год, 19 бюджетов на 2008/09 год, в том числе бюджеты Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия (БСООН), и вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, и 11 общих докладов по вопросам, связанным с поддержанием мира, а также доклад Комиссии ревизоров и доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии. **Комитет признает, что, в порядке исключения, внимания на его зимней сессии иногда требуют и другие неотложные вопросы, не связанные с поддержанием мира, но отмечает, что сейчас исключение стало правилом. Сегодня, когда деятельность по поддержанию мира приобрела рекордные масштабы и трудно гарантировать надлежащее рассмотрение бюджетов с совокупным объемом свыше 7 млрд. долл. США, эта тенденция создает реальную проблему, которую Ассамблея, возможно, пожелает принять во внимание при рассмотрении своей программы работы.**

III. Представление бюджетов и бюджетирование, ориентированное на конкретные результаты

9 Консультативный комитет с удовлетворением отмечает включение в бюджетные предложения, в ответ на просьбу, высказанную Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 61/276, новых разделов, касающихся мер по повышению эффективности и предположений, положенных в основу планирования. Комитет предлагает, однако, помещать раздел, касающийся предположений, положенных в основу планирования, ближе к началу будущих бюджетных докладов, поскольку в нем содержится полезная обзорная информация. Комитет рекомендует составлять этот раздел точным и конкретным по содержанию и представлять в нем сводную информацию об изменениях по сравнению с предыдущим бюджетом.

10. Консультативный комитет отмечает включение в некоторые бюджеты информации о деятельности других структур Организации Объединенных Наций в интегрированных миссиях. Комитет считает, что информация о деятельности таких структур актуальна и что она помогает лучше понять, как происходит объединение усилий различных партнеров на местах. Комитет рекомендует включать в будущие бюджетные предложения по интегрированным миссиям информацию о механизмах совместного несения расходов на финансирование должностей прикомандированных сотрудников.

11. Консультативный комитет признает, что в настоящее время предпринимаются усилия по совершенствованию процесса составления бюджетов в соответствии с логическими основами бюджетирования, ориентированного на конкретные результаты. Однако Комитет сожалеет о том, что качество бюджетных документов миссий, БСООН и вспомогательного счета

для операций по поддержанию мира остается неодинаковым. Комитет считает, что, продолжая предпринимать усилия по совершенствованию представления бюджетов, следует добиваться большего единообразия при формулировании ожидаемых достижений, показателей достижения результатов и мероприятий. Например, в ряде случаев некоторые ожидаемые достижения сформулированы слишком широко и выходят за рамки того, чего могут реально добиться сами миссии. В этой связи Комитет обращает внимание на вопросы, поднятые в пунктах 75–87 доклада Комиссии ревизоров.

12. Консультативный комитет напоминает о том, что в своем предыдущем общем докладе, он указал, что испрашиваемые ресурсы часто не связаны с мероприятиями или с ожидаемыми достижениями и что поэтому невозможно напрямую увязать финансовые ресурсы с информацией, представляемой в таблицах ожидаемых результатов. Он заметил также, что обеспечению такой увязки способствовало бы расширение возможностей сбора информации о расходах (A/61/852, пункт 17). В этой связи Комитет отмечает, что в обзорном докладе Генеральный секретарь упоминает свою рекомендацию о том, что следует продолжить рассмотрение вопроса о внедрении принципов учета затрат в масштабах всего Секретариата в контексте внедрения новой системы общеорганизационного планирования ресурсов (A/62/727, пункты 23–25). Комитет отмечает, что Генеральная Ассамблея будет рассматривать доклад Генерального секретаря о системе подотчетности, системе общеорганизационного управления рисками и внутреннего контроля и системе управления, ориентированного на конкретные результаты (A/62/701 и Согг.1). **В ожидании дальнейшего решения, которое будет принято в этой связи, Комитет считает, что Секретариату следует продолжать совершенствовать представление бюджетов, ориентированных на конкретные результаты, в том числе путем более тесной увязки таблиц ожидаемых результатов с испрашиваемыми ресурсами.**

IV. Управление финансовыми ресурсами и бюджетные вопросы

13. Консультативный комитет напоминает о том, что в своем предыдущем общем докладе, он выразил озабоченность в отношении эффективности нынешнего процесса подготовки бюджетов. Он рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря указать, какие ресурсы выделяются на цели составления бюджетов на местах и в Центральных учреждениях и каковы функции и ответственность каждого участника этого процесса. Он рекомендовал также Ассамблее просить Генерального секретаря рационализировать и ускорить процесс и наметить более оперативные способы внесения изменений в бюджеты до и после бюджетного цикла и определить ориентировочные показатели для оценки качества и эффективности процесса, проявляя при этом финансовую осмотрительность и соблюдая бюджетную дисциплину (A/61/852, пункт 23). В своей резолюции 61/276 Ассамблея приняла эти замечания к сведению.

14. В обзорном докладе Генеральный секретарь приводит информацию о должностях сотрудников, участвующих в бюджетном процессе на местах (103 должности) и в Центральных учреждениях (36 должностей в Департамен-

те полевой поддержки и 48 должностей в Департаменте по вопросам управления), вместе с кратким описанием соответствующих функций и обязанностей участвующих подразделений (A/62/727, таблица 5). Однако не приводится никакой информации о том, кто несет ответственность. **По мнению Консультативного комитета, функции этих подразделений Секретариата и миссий на местах должны конкретно включать обеспечение бюджетной дисциплины и совершенствование координации. Несмотря на выделение значительных ресурсов, система не работает надлежащим образом и представленная информация не устраняет озабоченности Комитета. Остается фактом, что два крупных подразделения в разных департаментах в Центральные учреждения серьезно заняты подготовкой одних и тех же бюджетов. Комитет ссылается на соответствующие замечания Управления служб внутреннего надзора (УСВН), приведенные в его докладе о всеобъемлющей управленческой проверке операций по поддержанию мира (A/60/717), в котором Управление рекомендовало Департаменту по вопросам управления и Департаменту операций по поддержанию мира принять безотлагательные меры по реорганизации бюджетного процесса и объединению бюджетных функций. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представить Ассамблее на ее возобновленной шестьдесят третьей сессии варианты принятия этих мер.**

15. Консультативный комитет отмечает, что в Департаменте полевой поддержки начата реализация и планируется расширение инициативы «Абакус», предусматривающей направление групп специалистов по бюджетным вопросам из Центральные учреждения в миссии для оказания им помощи в подготовке бюджетов путем предоставления поддержки непосредственно на месте (см. A/62/727, пункт 18). Комитет отмечает позитивные отзывы, поступившие из нескольких миссий, в которые выезжали группы «Абакус». **Комитет не возражает против инициативы «Абакус», но отмечает при этом, что она не служит долгосрочным решением и не является заменой хорошо подготовленному персоналу в миссиях.** В этой связи он отмечает, что в Департаменте полевой поддержки учреждена программа создания резерва кандидатов на заполнение вакансий для укомплектования штатов бюджетных подразделений миссий и решения проблемы высокой доли вакансий в этих подразделениях (35 процентов). В целях формирования хорошо подготовленного кадрового состава Департамент полевой поддержки приступил в 2008 году к осуществлению трехмесячной программы профессиональной подготовки без отрыва от работы для недавно набранных сотрудников в Центральные учреждения и такой же трехмесячной программы подготовки на местах. **Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря провести оценку эффективности этой инициативы и сообщить Ассамблее о результатах.**

16. Консультативный комитет отмечает, что общий показатель освоения бюджетных средств на цели поддержания мира составил 95,5 процента. Комитет указывает, что в некоторых миссиях с высокими показателями освоения бюджетных средств имеются статьи с большими размерами взаимопогашающего перерасхода и недоиспользования бюджетных средств. Комитет отмечает также тенденцию к перерасходу бюджетных средств на гражданские виды деятельности, который компенсируется их недоиспользованием на воинские контингенты и полицию. В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что в течение бюджетного года миссии могут по своему усмотрению переводить ресурсы со

статей с недоиспользованными бюджетными средствами на статьи с перерасходом с разрешения Контролера, когда такие ресурсы переводятся между категориями расходов на военный, полицейский и гражданский персонал. Комитет рекомендует включать в будущие доклады об исполнении бюджетов более подробное разъяснение случаев перевода ресурсов между основными категориями расходов. Комитет считает, что об исполнении бюджета следует судить по эффективности использования ресурсов и достижению целей, намеченных в таблицах ожидаемых результатов, а не по высокому показателю освоения бюджетных средств. В этой связи Комитет особо указывает на необходимость проведения различия между экономией, которая по сути своей означает сокращение затрат, обусловленное принятыми мерами по повышению эффективности, и недоиспользованием бюджетных средств, которое может быть следствием задержек с проведением запланированных мероприятий или их непроведения. Комитет просит представить Генеральной Ассамблее необходимую информацию.

17. Консультативный комитет отмечает сокращение в 2006/07 году суммы списанных обязательств, относящихся к предыдущим периодам (A/62/5 (Vol. II), глава II, пункт 37). Приветствуя это сокращение, Комитет в то же время соглашается с Комиссией ревизоров в том, что сохраняющиеся частые случаи списания обязательств могут указывать на завышение расходов в предыдущие годы. Комитет отмечает, что это может вести к завышению взносов, начисляемых государствам-членам. Комитет рекомендует предпринимать усилия для дальнейшего сокращения объема непогашенных обязательств.

18. Консультативный комитет рекомендует прилагать все возможные усилия для установления реалистичных показателей нормы вакансий при начислении расходов на финансирование контингентов и штатных и внештатных должностей во избежание завышения взносов, начисляемых государствам-членам. В то же время он сомневается в обоснованности использования очень высоких коэффициентов доли вакантных должностей, потому что если утвержденная численность персонала является обоснованной, то следует делать все возможное для сокращения числа вакантных должностей. В будущие бюджеты следует включать разъяснение коэффициентов доли вакансий для сохраняющихся штатных и внештатных должностей во всех случаях, когда они превышают 25 процентов, и намеченных сроков сокращения числа вакантных должностей.

19. Консультативный комитет с озабоченностью отмечает высокий уровень невыплаченных начисленных взносов на операции по поддержанию мира и неоднократную необходимость заимствования средств некоторыми действующими миссиями (например Миссией Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре и Миссией Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово) из бюджетов других миссий. Комитет рассмотрел доклады Генерального секретаря о завершенных миссиях по поддержанию мира и предлагаемой консолидации счетов операций по поддержанию мира и представляет по ним отдельные доклады.

20. Консультативный комитет отмечает, что миссии пользуются значительным объемом взносов натурой, поступающих от правительств стран пребывания и других сторон. **Чтобы получить лучшее общее представление о ресур-**

сах, направляемых на цели поддержания мира, Комитет просит Генерального секретаря представлять в будущем всеобъемлющую информацию о взносах натурой вместе с разъяснением методики их стоимостной оценки. Кроме того, Комитет просит Комиссию ревизоров рассмотреть этот вопрос в контексте ее следующего доклада об операциях по поддержанию мира (см. также A/62/823, пункт 9).

21. Консультативный комитет отмечает ряд случаев передачи штатных должностей под сотрудников, выполняющих совершенно другие функции. Комитет считает, что эта практика не получает достаточной гласности и рекомендует Генеральному секретарю вместо этого представлять предложение о создании новых должностей под новые функции, с полным обоснованием этих должностей, и о соответствующем упразднении должностей, которые больше не нужны.

V. Вопросы управления

22. В ответ на запрос Консультативному комитету был представлен экземпляр проекта руководящих принципов в отношении процесса комплексного планирования миссий. Комитет отмечает, что Секретариат согласился с рекомендацией Комиссии ревизоров принять меры в целях обеспечения завершения подготовки и введения в действие в полном объеме руководящих принципов в кратчайшие возможные сроки (см. A/62/5 (Vol. II), глава II, пункты 320–326). Комитет отмечает, что одни миссии имеют ассигнования на содержание ячейки стратегического планирования, а другие — нет. Он отмечает также, что в руководящих принципах предлагается создать в каждой интегрированной миссии группу по вопросам комплексного планирования миссии. Комитет предостерегает от применения шаблонного подхода и просит, чтобы потребности в ресурсах определялись на основе конкретных мандатов каждой миссии. Он просит представить в этой связи дополнительную информацию о подходе, который будет применяться на этапе сокращения миссий и планирования передачи их функций другим международным организациям и/или участникам страновых групп Организации Объединенных Наций.

23. Принимая во внимание, что при назначении ревизоров-резидентов УСВН в миссии по поддержанию мира учитываются финансовые риски и риски в области управления, а также размеры и сложность каждой миссии, Консультативный комитет особо указывает на важность надлежащего и непрерывного надзора в полевых миссиях. Комитет подчеркивает необходимость оперативного реагирования УСВН на новые события, меняющие уровень риска в миссиях. В этой связи Комитет с озабоченностью отмечает высокую долю вакансий на должностях ревизоров-резидентов УСВН и соглашается с рекомендацией Комиссии ревизоров о том, чтобы УСВН ускорило заполнение всех таких должностей (см. A/62/5 (Vol. II), глава II, пункты 343–347, и A/62/823, пункт 25). Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря проанализировать причины и последствия крайне высокой текучести кадров на должностях ревизоров-резидентов, наметить меры для смягчения остроты этой проблемы и сообщить об этом Ассамблее на ее возобновленной шестьдесят третьей сессии.

24. Консультативный комитет отмечает, что в обзорном докладе Генерального секретаря не снимаются опасения, выраженные Комитетом в связи с отсутствием данных, свидетельствующих о принятии конкретных мер для обеспечения эффективности и действенности процессов руководства и административного управления; не дается ответа на просьбу Комитета, поддержанную Генеральной Ассамблеей, разработать конкретную стратегию и план совершенствования рабочего процесса, включая сроки и распределение обязанностей (A/61/852, пункт 21); и не представлено подтверждений эффективности процессов руководства и административного управления при обращении с просьбами об увеличении объема ассигнований на цели осуществления административных и вспомогательных функций, как опять же было рекомендовано Комитетом и поддержано Ассамблеей.

25. Тем не менее Консультативный комитет сознает, что определенная работа в этом направлении ведется, отчасти в контексте плановой подготовки к внедрению новой системы общеорганизационного планирования ресурсов. Кроме того, эти вопросы, по-видимому, поручены сотрудникам на двух должностях в Канцелярии заместителя Генерального секретаря по вопросам управления (см. A/62/783, пункт 333). **Учитывая масштабы ресурсов, выделяемых на цели осуществления административных и вспомогательных процессов, Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря поручить одному из старших должностных лиц возглавить систематические усилия, направленные на решение этого вопроса, и разработать испрошенную стратегию и план и доложить Ассамблее в следующем обзорном докладе о принятых мерах и достигнутых результатах.**

26. Консультативный комитет отмечает, что Департамент операций по поддержанию мира направил всем миссиям директивную инструкцию создать объединенные оперативные центры и объединенные аналитические ячейки миссий. Комитет отмечает, что если в одних миссиях объединенные оперативные центры и объединенные аналитические ячейки миссий уже созданы, то в других, в том числе в некоторых сокращаемых миссиях, либо выносятся запоздалые предложения о создании таких механизмов, либо предпринимаются усилия по укреплению уже существующих механизмов путем запроса дополнительных должностей. Комитет отмечает также, что объединенные оперативные центры занимаются в основном решением повседневных вопросов, а объединенные аналитические ячейки миссий проводят более долгосрочные оценки. **Комитет рекомендует Генеральному секретарю рассмотреть в контексте каждой миссии вопрос о том, нужны ли для выполнения этих важных функций отдельные структуры.**

27. Консультативный комитет принимает к сведению содержащуюся в обзорном докладе информацию о совершенствовании информационно-коммуникационных технологий (A/62/727, пункты 108–112). Комитет рассмотрит доклады Генерального секретаря о стратегии в области информационно-коммуникационных технологий и общеорганизационных системах для Секретариата.

28. Консультативный комитет отмечает существующую взаимосвязь между Органом Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП), Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) и Силами Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР), уникальный аспект которой за-

ключается в том, что эти миссии подпадают и под регулярный бюджет и под бюджеты операций по поддержанию мира. Он отмечает также, что часть подразделений в структуре ОНВУП находится в ведении ВСООНЛ (Группа наблюдателей в Ливане) и СОООНР (Группа наблюдателей на Голанах). **В таких обстоятельствах Комитет считает, что Генеральному секретарю следует провести обзор механизма административного управления ОНВУП и отразить результаты этого обзора в своем предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов.**

29. Замечания Консультативного комитета относительно передового опыта в области поддержания мира отражены в разделе X ниже. Что касается объединенных оперативных групп, то замечания Комитета будут отражены в его докладе по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира.

VI. Военный и полицейский персонал

30. Консультативный комитет напоминает о том, что в своем предыдущем общем докладе он рекомендовал принять предложение Генерального секретаря выплачивать штабным офицерам суточные участников миссии вместо выплаты возмещения странам, предоставляющим войска, по стандартным ставкам возмещения (A/61/852, пункт 35) и что в своей резолюции 61/276 Генеральная Ассамблея одобрила эту рекомендацию и постановила внести соответствующие изменения в процедуры материального обеспечения штабных офицеров. Комитет отмечает что ряд миссий отразили в своих соответствующих бюджетах необходимые бюджетные ассигнования, требующиеся в связи с этим изменением. На основании обзорного доклада Комитет отмечает также, что в настоящее время Секретариат занимается сбором и анализом информации о применяемой миссиями практике оплаты расходов на поездки всех категорий персонала в пределах района действия миссии и что на этой основе установленный порядок оплаты расходов будет, по мере необходимости, пересматриваться и обновляться (см. A/62/727, пункт 70). Комитет отмечает далее, что результаты этого обзора будут сообщены Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии.

31. Консультативный комитет отмечает растущее использование военноморских и других водно-десантных подразделений в составе воинских контингентов, в первую очередь во ВСООНЛ, а также в Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) (подразделения озерно-речного района) и предположительно в Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ). **Комитет рекомендует использовать накопленный в этой связи опыт как подспорье для обеспечения большей эффективности в случае будущего развертывания сил.**

32. Консультативный комитет отмечает развертывание все большего числа полицейских и сформированных полицейских подразделений в миссиях Организации Объединенных Наций. В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что в сентябре 2007 года Советник по вопросам полиции принял свое назначение и что он будет проводить стратегический обзор функций и структуры Отдела полиции для определения наилучших путей выполнения его нынешнего мандата и обязанностей.

33. Консультативный комитет отмечает представленную в обзорном докладе информацию о быстром развертывании военных ресурсов (там же, пункты 66–69) и надеется, что Генеральный секретарь будет регулярно информировать Генеральную Ассамблею о положении дел в этой области.

VII. Гражданский персонал

34. Консультативный комитет с беспокойством отмечает сохраняющиеся высокие показатели доли вакантных должностей во многих миссиях. Как он указывал в своем предыдущем общем докладе, высокие показатели доли вакантных должностей отражаются на эффективности соответствующих миссий и увеличивают рабочую нагрузку на имеющийся персонал (A/61/852, пункт 36). Многие миссии испытывают трудности со своевременным набором персонала, а также сталкиваются с большой текучестью кадров. Комитет отмечает также тот позитивный эффект, который дает временное размещение опытных сотрудников (группы «зубров») в решении этой проблемы. **Комитет указывает, однако, что размещение групп «зубров» является дорогостоящим и недолговечным решением. Кроме того, как указывалось в его предыдущем общем докладе (там же, пункт 39), Комитет выступает за расширенное делегирование должностным лицам миссий полномочий в отношении набора персонала и рекомендует, чтобы это делегирование сопровождалось соответствующими шагами по обеспечению подотчетности. Что касается упрощения процедур укомплектования гражданского персонала в операциях в пользу мира, то Комитет подчеркивает важность упорядочения системы контрактов и согласования условий службы, вопросы, которые рассматриваются сейчас в Генеральной Ассамблее. Комитет рекомендует Секретариату следить за показателями текучести кадров в миссиях по поддержанию мира, чтобы было легче анализировать факторы, влияющие на расстановку кадров и удержание на службе персонала в миссиях.**

35. Консультативный комитет повторяет и вновь подтверждает рекомендацию, содержащуюся в его предыдущем общем докладе, о том, чтобы Секретариат активизировал набор на всех уровнях кандидатов с соответствующими лингвистическими навыками (A/61/852, пункты 41 и 42). В этой связи он вновь подчеркивает необходимость улучшения ситуации в операциях по поддержанию мира, которые ведутся во франкоязычных странах.

36. Консультативный комитет напоминает о том, что в разделе VIII своей резолюции 59/296 Генеральная Ассамблея выразила обеспокоенность по поводу практики найма индивидуальных подрядчиков или лиц по контрактам на закупки для выполнения постоянных по характеру функций и просила Генерального секретаря вносить на рассмотрение Ассамблеи вопрос о создании той или иной должности, если ее создание в силу постоянства функций является обоснованным. Комитет отмечает также установленную политику постепенного упразднения этой практики и включение в бюджеты миссий соответствующих предложений о создании штатных должностей или выделении других ассигнований (A/62/727, пункты 119–123). **Комитет приветствует это изменение и просит продолжать представлять в обзорном докладе информацию о прогрессе в этом направлении.**

37. Консультативный комитет отмечает, что применимые акты трудового законодательства в некоторых районах операций оказывают влияние на статус наемных работников местных подрядчиков. **Комитет рекомендует Комиссии по международной гражданской службе изучить правовые, финансовые и административные аспекты этого вопроса и доложить о результатах Генеральной Ассамблее. Тем временем, Комитет ожидает, что Секретариат предпримет шаги для обеспечения надежных позиций Организации.**

38. Что касается временного прикомандирования сотрудников из одной миссии в другую, то Консультативный комитет напоминает о том, что, как он указал в своем предыдущем общем докладе, возможно, было бы эффективнее разрешить Генеральному секретарю командировать сотрудника на срок до года, позволяя тем самым направляющей миссии заполнить образующуюся вакансию, не нарушая работу принимающей миссии (A/61/852, пункт 40). Комитет отмечает, что в случае их утверждения предложения по реформам управления людскими ресурсами, находящиеся в настоящее время на рассмотрении Генеральной Ассамблеи, могли бы уменьшить потребность в таких прикомандированиях.

39. Консультативный комитет принимает к сведению представленную в обзорном докладе информацию относительно концепции кадрового обеспечения и планов действий в области людских ресурсов. **Комитет считает эту концепцию туманной и просит сообщить дополнительную информацию в контексте готовящихся докладов Генерального секретаря по вопросу об управлении людскими ресурсами, которые должны быть представлены Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии.**

VIII. Оперативные расходы

Воздушный транспорт

40. Работа воздушного транспорта является очень важным видом деятельности. В 2006/07 году расходы на воздушные перевозки составили 566 млн. долл. США. На 2008/09 год предусматривается использование летного парка Организации Объединенных Наций в количестве 300 воздушных средств. **Консультативный комитет призывает Секретариат проводить в жизнь инициативы, направленные на достижение экономии расходов на воздушный транспорт там, где это практически возможно. В этой связи Комитет подчеркивает, что любые принимаемые меры не должны осуществляться в ущерб требованиям безопасности и оперативным требованиям или циклам ротации и развертывания воинских контингентов.**

41. Консультативный комитет отмечает, что летный парк пополнился двумя широкофюзеляжными самолетами (в Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) и в Энтеббе, Уганда). **Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря сообщить в следующем обзорном докладе о достигнутом повышении эффективности и о порядке распределения соответствующих расходов между пользователями.**

42. Консультативный комитет отмечает, что всеобъемлющий обзор транспортных потребностей в крупных миссиях не был завершен к концу 2007 года, как предполагалось. В промежуточном докладе были намечены меры по со-

вершенствованию использования летного парка и управления им. **Комитет настоятельно призывает скорее представить этот доклад. Подробная информация о принятых важных промежуточных мерах должна быть сообщена непосредственно Генеральной Ассамблее.**

43. В обзорном докладе приводится информация о работе по анализу последствий принятия новой методологии расчета затрат на воздушные перевозки, проведенной консалтинговой фирмой во исполнение просьб, сформулированных Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 60/266 и 61/276 (A/62/727, пункт 48). По словам Генерального секретаря, фирма-подрядчик не смогла выявить никаких плюсов от перехода на новую методологию расчета затрат. Кроме того, она отметила необходимость изменения основы для заключения контрактов на авиатранспортные услуги путем перехода от практики приглашения к торгам к более динамичной практике запроса предложений. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что, по мнению Секретариата, вышеупомянутая консалтинговая фирма по вопросам авиатранспортных перевозок не полностью выполнила предъявленные к ней требования.

44. **Консультативный комитет отмечает, что Генеральный секретарь не касается поднятых в этой связи вопросов, и считает, что эти важные вопросы нуждаются в проработке. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря сообщить ей на ее возобновленной шестидесяти третьей сессии о мерах по совершенствованию практики экономически эффективной закупки авиатранспортных услуг, заключения контрактов на их предоставление и управления ими с учетом выводов, сделанных консультантом, и результатов ревизии авиатранспортных перевозок, проводимой в настоящее время Управлением служб внутреннего надзора.**

45. **Консультативный комитет отмечает, что по завершении разработки авиационных стандартов Организации Объединенных Наций должен упроститься обмен воздушными средствами и приветствует усилия, направленные на расширение сотрудничества со Всемирной продовольственной программой в области воздушных перевозок.**

46. **Консультативный комитет отмечает содержащиеся в обзорном докладе (там же, пункт 47) и в предлагаемом бюджете БСООН (A/62/769) заявления, касающиеся функций Стратегического центра управления воздушными операциями в Бриндизи, и просит представлять в будущем конкретную информацию о повышении эффективности, достигнутом благодаря его работе.**

Управление запасами топлива

47. Консультативный комитет напоминает о том, что в ходе своей горизонтальной проверки использования запасов топлива в операциях по поддержанию мира (A/61/760) УСВН выявило ряд недостатков в работе механизмов внутреннего контроля, в том числе отсутствие механизмов контроля за потреблением топлива. Как отметила Комиссия ревизоров, в миссиях по поддержанию мира на топливо приходится весьма значительная доля годовых расходов и, поскольку топливо является доходным товаром, его использование сопряжено с существенным риском злоупотреблений (см. A/62/5 (Vol. II), глава II, пункт 168). Комитет сознает эти опасности, учитывая наличие 80 действующих

контрактов на закупку топлива совокупной стоимостью свыше 1,5 млрд. долл. США на период по 2010 год включительно. Комитет отмечает, что Секретариат ввел в действие электронную систему учета запасов топлива в миссиях в качестве инструмента контроля и что она внедрена в пяти миссиях (Операция Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОНЮБ), МООНДРК, ВСООНЛ, Миссия Организации Объединенных Наций в Судане и МООНЛ). Он отмечает также, что систему учета запасов топлива планируется заменить начиная с 2009 года усовершенствованной электронной системой управления запасами топлива. Комитет отмечает далее, что консультативная группа подготовила всеобъемлющее руководство по топливным операциям, которое, как ожидается, будет введено в силу в период 2007/08 года. **Комитет принимает эти меры к сведению и призывает Секретариат ускорить их полное осуществление и представить новую информацию о достигнутом прогрессе (см. также A/62/823, пункт 17).**

48. Консультативный комитет принимает к сведению запланированное проведение дополняющего обзора существующей бизнес-модели управления запасами топлива в целях совершенствования коммерческой практики и систем в этой области. **Комитет рекомендует просить Генерального секретаря сообщить в контексте следующего обзорного доклада о достигнутом в этой связи прогрессе и внесенных усовершенствованиях.**

Продовольственное обеспечение

49. **Консультативный комитет подчеркивает важность надлежащего обеспечения воинских контингентов продовольствием хорошего качества и избежание его порчи.** Комитет отмечает принятые в этой связи меры, в том числе подписание 11 многолетних контрактов на поставку продовольствия на общую сумму около 870 млн. долл. США и усилия по обеспечению сохранности и качества продовольственного довольствия благодаря более надежному хранению (см. A/62/5 (Vol. II), глава II, пункты 226–247, и A/62/823, пункт 19).

Поездки

50. **Консультативный комитет просит Секретариат осуществлять пристальный контроль за уровнем путевых расходов, учитывая проблему роста расходов и срыва повседневной работы персонала из-за отъезда на продолжительный период из мест службы. В этой связи следует в максимально возможной степени ограничить поездки для прохождения профессиональной подготовки, делая основной упор на подготовке инструкторов, электронном обучении с использованием электронных средств связи и других способах, где это возможно (см. также пункт 83 ниже).**

Проекты с быстрой отдачей

51. Консультативный комитет напоминает о том, что в своем обзорном докладе в 2007 году Генеральный секретарь привел сводную информацию о политике в отношении проектов с быстрой отдачей, которая будет регулировать соответствующие просьбы о выделении бюджетных ресурсов начиная с 2008 года и в последующий период (A/61/786, пункты 18–23). Комитет напоминает также о том, что в своей резолюции 61/276 Генеральная Ассамблея признала, что финансирование для проектов с быстрой отдачей на третий год и на последую-

щий период может испрашиваться при наличии потребности в осуществлении мероприятий по укреплению доверия, и в этом случае должна проводиться оценка потребностей.

52. Во время проведенных Консультативным комитетом слушаний несколько миссий сообщили ему о том, что проекты с быстрой отдачей действительно являются ценным инструментом для получения поддержки и признания со стороны местного населения. **Комитет согласен с тем, что проекты с быстрой отдачей могут быть ценным и недорогостоящим инструментом укрепления связей между миссией и местным населением. Чтобы быть эффективными, проекты с быстрой отдачей должны осуществляться при максимальном участии местного населения.**

53. Консультативный комитет отмечает, что некоторые контингенты обеспечивают финансирование аналогичных проектов через Группу по сотрудничеству между гражданскими и военными. **Комитет надеется, что деятельность, финансируемая по линии проектов с быстрой отдачей и групп по сотрудничеству между гражданскими и военными, будет координироваться, и рекомендует представлять в будущих бюджетных документах, насколько это возможно, информацию о таких проектах. Комитет приветствует инициативу некоторых контингентов по оказанию поддержки через группы по сотрудничеству между гражданскими и военными и считает, что проекты с быстрой отдачей, а также проекты, финансируемые по линии групп по сотрудничеству, должны благодаря своей поддержке местного населения содействовать признанию миссии и укреплению репутации Организации Объединенных Наций (см. также A/62/823, пункт 23).**

Закупки

54. Консультативный комитет отмечает, что Генеральный секретарь должен представить доклад об управлении закупочной деятельностью. **Комитет просит Секретариат продолжить изучение всех вариантов достижения экономии в области закупок и увеличения объема местных закупок, а также возможностей для закупки товаров и услуг в развивающихся странах и странах с переходной экономикой. Комитет считает, что следует также продолжать предпринимать усилия по обеспечению своевременной закупки необходимых товаров и услуг благодаря улучшению планирования и своевременной аттестации сотрудников по закупкам.**

IX. Прочие вопросы

55. Консультативный комитет напоминает о том, что в ряде миссий имелись проблемы, связанные с избыточными запасами запасных частей, или оперативные проблемы, вызванные задержками с поставкой запчастей. Комитет отмечает, что были приняты меры для обеспечения более эффективного управления запасами запасных частей для автотранспортных средств (A/62/727, пункты 55 и 56). В ответ на запрос он был информирован о том, что Секретариат изучает дополнительные меры, в том числе достижение договоренности с производителями о хранении у себя запасов и отправке запасных частей непосредственно миссиям для сведения к минимуму задержек. **Комитет принимает к сведению эти инициативы и предлагает Секретариату рассмотреть вопрос о том, не**

может ли БСООН играть определенную роль в обеспечении более эффективного управления запасами запасных частей для автотранспортных средств.

56. Консультативный комитет отмечает экономию, достигнутую в СОООНР благодаря проведению профилактического технического обслуживания генераторов, которое продлевает полезный срок их службы, и экономию, достигнутую в МООНЛ благодаря проведению профилактического технического обслуживания аппаратуры связи и информационной техники. **Комитет принимает к сведению эти инициативы и считает необходимым изучить возможность их реализации в других миссиях.**

57. Консультативный комитет принимает к сведению инициативы по обмену силами и средствами миссий в одном регионе. Примером являются ВСООНЛ, выполняющие функцию регионального узла для команды по вопросам поведения и дисциплины и регионального надзорного подразделения, которые покрывают также СОООНР, ОНВУП, Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану и Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре и предоставляют также поддержку по вопросам поведения и дисциплины для БСООН. **Комитет принимает к сведению эти инициативы и просит представить в следующем обзорном докладе информацию о таких механизмах и об опыте, накопленном в процессе их практической реализации.**

58. Консультативный комитет отмечает, что Секретариат предполагает официально ввести в силу в 2008/09 году руководство под названием «Политика и руководящие принципы в области охраны окружающей среды». Комитет был информирован о том, что Секретариат изучает возможность осуществления природоохранного экспериментального проекта в Джубе, Судан, и ведет переговоры с потенциальными донорами относительно его финансирования. **Комитет принимает к сведению эту инициативу, которая может обеспечить сокращение расходов и экологических последствий деятельности Организации, и просит Генерального секретаря, в случае ее реализации, представить информацию об этом в своем следующем обзорном докладе.**

59. Консультативный комитет отмечает приведенную в обзорном докладе информацию о сотрудничестве с партнерами, включая региональные организации (там же, пункты 89 и 90). **Комитет принимает также к сведению различные группы организаций, перечисленные в докладе, и просит Секретариат представить в следующем обзорном докладе дополнительную информацию о мандате и основах такого сотрудничества.**

60. Консультативный комитет отмечает, что деятельность по поддержанию мира служит источником для образования множества сокращений, которые могут вызывать путаницу. Примером является сокращение SMART, которое в одних случаях означает «конкретные, поддающиеся измерению, достижимые, реалистичные и привязанные к срокам результаты» в контексте бюджетирования, ориентированного на конкретные результаты, а в других — программу обучения старшего персонала миссий административному управлению и распоряжению ресурсами (см. пункт 81 ниже). Другим примером является сокращение UNSAS, которое может означать либо стандарты учета системы Организации Объединенных Наций, либо систему резервных соглашений Организа-

ции Объединенных Наций. Комитет рекомендует стараться использовать единообразную и четкую терминологию.

Х. Другие доклады по общим вопросам

Передовой опыт в области поддержания мира

61. Во исполнение резолюции 61/276 Генеральной Ассамблеи в докладе Генерального секретаря о передовом опыте в области поддержания мира (A/62/593 и Corr.1) содержится обзор политики учета и распространения передового опыта и, в частности, говорится о том, как используется информация о передовом опыте при планировании миссий, а также о повышении эффективности в результате таких усилий.

62. В докладе дается описание развития нынешнего понимания передового опыта. Консультативный комитет отмечает принципы, изложенные в пунктах 5–7 доклада, а именно:

а) для того чтобы можно было назвать уроки «извлеченными», необходимо, чтобы таковыми их сочла Организация, отразив их в стандартных директивных материалах, которые должны распространяться и выполнение положений которых должно контролироваться;

б) накопление и обобщение опыта представляют собой непрерывную деятельность, которая максимально эффективно осуществляется на местах с опорой на руководящие указания и поддержку Центральных учреждений;

в) накопление опыта может являться естественным процессом, однако процесс обмена таким опытом и его применения на практике в различных миссиях не является таковым. Соответственно должны приниматься системные меры в целях документального закрепления этого опыта и обмена им.

63. В 2005 году после проведения оценки систем учета передового опыта и разработки политики, применявшихся примерно в 20 других организациях, была введена новая система учета передового опыта. Новая система позволила Департаменту операций по поддержанию мира перейти от статичной модели обобщения накопленного опыта постфактум к всеобъемлющему по своему характеру методу улучшения показателей работы, который предусматривает увязку деятельности по выявлению передового опыта и обмену им с разработкой политики, руководящих указаний и процедур, в которых получает отражение этот накопленный опыт (там же, пункт 8).

64. В 2007 году в контексте структурной реорганизации Секция по передовому опыту поддержания мира, Объединенная служба учебной подготовки и новое подразделение по вопросам оценки были слиты в единый отдел – Отдел по вопросам политики, оценки и учебной подготовки. Новый Отдел обслуживает как Департамент операций по поддержанию мира, так и Департамент полевой поддержки. Консультативный комитет был информирован о том, что в Секции по передовому опыту имеется 6 штатных должностей в Центральных учреждениях и 11 должностей на местах (10 штатных и 1 внештатная должность, финансируемая по статье временного персонала общего назначения).

65. В докладе Генерального секретаря приводится подробная информация о налаживании процессов учета извлекаемых уроков при разработке руководя-

ских указаний и доктрин, а также о таких вспомогательных технологиях, как интранет операций в пользу мира и «сообщества практиков», представляющие собой отлаженные электронно-почтовые сети, соединяющие специалистов с их коллегами в других миссиях. Рассматривая также отдачу, которую уже дала система учета передового опыта, Генеральный секретарь приводит информацию о выходной продукции, результаты опроса персонала на местах, наглядные примеры достигнутого повышения действенности и эффективности и освещает вклад от учета передового опыта в сфере планирования миссий.

66. Консультативный комитет отмечает работу, проделанную секциями по передовому опыту. Признавая важность обмена уроками, Комитет вместе с тем предостерегает от придания непропорционально большого значения процессу разработки передовых практических методов в ущерб выполнению фактических задач, к которым относятся эти методы. Комитет выражает озабоченность в связи с возможностью того, что сотрудники, которым надлежит выполнять важные оперативно-функциональные задачи, будут тратить драгоценное время на выполнение требований по представлению отчетов. Комитет указывает, что уроки можно усваивать множеством способов, и некоторые из них могут носить вполне неформальный характер, свидетельством чему служит очевидный успех «сообществ практиков». Кроме того, следует внимательно следить за тем, чтобы кодификация передового опыта, предписывающая применение стандартных процедур, которые могут оказаться непригодными в некоторых условиях, не преграждала дорогу творческому подходу к решению проблем.

67. Одним из примеров неформального учета передового опыта является предпринятая руководством МОООНЛ инициатива по разработке основных показателей для оценки работы, которые позволяют графически представить результаты работы в наиболее важных областях. Консультативный комитет был информирован о том, что эти основные показатели для оценки работы были доведены до сведения других миссий и Службы информационно-коммуникационных технологий Департамента полевой поддержки, которая разрабатывает инструмент для представления ежемесячных отчетов. Комитет отмечает, что такая практика МОООНЛ служит примером всестороннего учета передового опыта в миссии, не имеющей на эти цели специальных ресурсов. **Комитет подчеркивает, что обмен усвоенными уроками является обязанностью всех сотрудников Организации Объединенных Наций. Хотя направление специальных сотрудников по вопросам передового опыта в отдельные миссии может иметь определенные преимущества, следует прилагать усилия для повсеместного внедрения процессов учета передового опыта в масштабах всей системы посредством проведения систематической просветительской работы, в частности учебных занятий.**

68. В ответ на запрос Консультативному комитету был представлен перечень инициатив в области разработки политики, реализация которых была завершена Секцией по передовому опыту поддержания мира в период с конца декабря 2007 года (см. приложение III).

Поведение и дисциплина

69. Доклад Генерального секретаря по вопросу о поведении и дисциплине (A/62/758) был представлен в ответ на просьбу Генеральной Ассамблеи, со-

держашуюся в ее резолюции 61/276, представить всеобъемлющий доклад по этому вопросу, включающий полное обоснование всех должностей с указанием численности персонала, функций и их воздействия на поведение и дисциплину. В докладе рассматривается характер функций, возложенных на Группу и команды по вопросам поведения и дисциплины, то, в какой степени они содействуют осуществлению всеобъемлющей стратегии, утвержденной Специальным комитетом по операциям по поддержанию мира (см. A/59/19/Rev.1), и осуществляемые в настоящее время элементы стратегии. В докладе также выявляется набор повторяющихся, регулярных оперативных функций, вытекающих из всеобъемлющей стратегии, и рассматривается пять специальных политических миссий, в которых имеются подразделения по вопросам поведения и дисциплины².

70. В своей резолюции 61/276 Генеральная Ассамблея одобрила сочетание внештатных, финансируемых по статье временного персонала общего назначения, и штатных должностей для сотрудников подразделений по вопросам поведения и дисциплины как в Центральных учреждениях, так и на местах. В последующих резолюциях Ассамблея вновь подтвердила, что штаты новых подразделений по вопросам поведения и дисциплины на местах должны укомплектовываться на этой основе (см. резолюции 62/232 и 62/233). Как указано в пункте 82 доклада Генерального секретаря, Ассамблее предлагается принять решение одобрить принцип преобразования всех должностей сотрудников по вопросам поведения и дисциплины из внештатных в штатные на период 2008/09 года. Генеральный секретарь приводит довод о том, что функции, выполняемые этими группами, являются постоянными и полностью интегрированными с мандатом и деятельностью Департамента операций по поддержанию мира/Департамента полевой поддержки и не должны рассматриваться как временные по своему характеру (A/62/758, пункт 75). Учитывая постоянный характер функций и руководствуясь тем пониманием, что термин «команда» означает нечто временное, Генеральный секретарь предлагает также использовать единообразное номенклатурное наименование, т.е. «группа по вопросам поведения и дисциплины» (вместо «команды по вопросам поведения и дисциплины» на местах), и для Центральных учреждений, и для миссий.

71. В ответ на запрос Консультативному комитету было дано разъяснение, что, хотя в пунктах 55, 75 и 76 доклада конкретно говорится о кадровых потребностях, в них Генеральный секретарь не просит санкционировать создание новых должностей. Вместо этого конкретные просьбы по укомплектованию штатов содержатся в предлагаемых бюджетах вспомогательного счета и отдельных миссий. Кроме того, Комитет был информирован о том, что для того, чтобы не предвосхищать решения Генеральной Ассамблеи по вопросу о преобразовании должностей, ресурсы в предлагаемых бюджетах вспомогательного счета и отдельных миссий испрошены по статье временного персонала общего назначения. Если Ассамблея одобрит принцип преобразования всех внештатных должностей, как предложено в пункте 82 доклада, то все имеющиеся вне-

² Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Бурунди, Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку, Миссия Организации Объединенных Наций в Непале и Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне.

штатные должности, а также все новые внештатные должности, утвержденные Ассамблеей на период 2008/09 года, будут преобразованы из должностей временного персонала общего назначения в штатные должности. Как указано в пункте 76 доклада, такое преобразование не повлечет никаких финансовых последствий.

72. По мнению Консультативного комитета, работа в области поведения и дисциплины должна быть направлена на создание новой культуры, в которой исключена возможность дисциплинарных проступков. Усилия в этом направлении, как представляется, уже приносят определенные плоды. Например, на основании приложения I к докладу Комитет отмечает, что случаи сексуальной эксплуатации и насилия происходили в 2007 году значительно реже (127 сообщенных случаев), чем в 2006 году, когда поступили сообщения о 357 случаях. Такое улучшение может объясняться целым рядом факторов, в том числе освещением в средствах массовой информации и работой Управления служб внутреннего надзора, неправительственных организаций и других участвующих сторон. Независимо от причины, вполне вероятно, что Организация в будущем может столкнуться с необходимостью сокращения числа сотрудников по вопросам поведения и дисциплины.

73. Консультативный комитет отмечает, что два основных вопроса, которые могут повлиять на работу в области поведения и дисциплины, а именно вопросы, касающиеся укрепления деятельности по проведению расследований и внутренней системы отправления правосудия, ожидают решения Генеральной Ассамблеи. Кроме того, в июле 2007 года была завершена подготовка изменений к типовому меморандуму о взаимопонимании между Организацией Объединенных Наций и странами, предоставляющими войска (там же, пункт 17). В результате в типовой меморандум о взаимопонимании включен основополагающий набор норм поведения, наряду с обязательством правительства соответствующих стран, предоставляющих войска, в полной мере использовать свои надлежащие правовые системы для обеспечения соблюдения этих норм. Комитет указывает, что такое изменение могло бы означать, что ответственность за некоторые аспекты работы команд по вопросам поведения и дисциплины перекладывается на правительства этих стран или на другие структуры.

74. Кроме того, Генеральный секретарь отмечает, что, несмотря на достигнутый прогресс в разработке нормативно-правовой базы работы в области поведения и дисциплины, еще предстоит разработать некоторые руководящие указания и стандартные оперативные процедуры для претворения в жизнь новой, недавно принятой политики и изменений в методах осуществления некоторых существующих процессов (там же, пункт 49).

75. Все вышеизложенные соображения подводят к выводу о том, что развитие функции поведения и дисциплины в рамках миротворческой деятельности все еще продолжается. Поэтому Консультативный комитет считает разумным сохранить на данном этапе в составе Группы/команд по вопросам поведения и дисциплины часть временных сотрудников. Соответственно Комитет рекомендует не утверждать предложения Генерального секретаря о преобразовании всех внештатных должностей сотрудников по вопросам поведения и дисциплины, финансируемых по статье временного персонала общего назначения, в штатные должности, а также пред-

лагаемое изменение номенклатурного наименования команд по вопросам поведения и дисциплины на местах. Комитет рассмотрит конкретные просьбы об укомплектовании штатов в контексте предлагаемых бюджетов вспомогательного счета и миссий.

76. Консультативный комитет считает также важным подтвердить, что некоторые из мер, которые планируется принять на местах для уменьшения проблем, связанных с поведением и дисциплиной, могут ограничить контакты между персоналом миссии и общиной страны пребывания. Следует предпринять усилия для ослабления негативного влияния таких ограничений на моральный дух персонала. В этой связи Комитет рекомендует также рассмотреть возможность включения в состав команд по вопросам поведения и дисциплины национальных сотрудников-специалистов в целях повышения осведомленности и содействия позитивным взаимоотношениям между миротворческим персоналом и местными общинами.

77. Как указано в докладе, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 62/214 приняла всеобъемлющую стратегию Организации Объединенных Наций по оказанию помощи и поддержки жертвам сексуальной эксплуатации и насилия со стороны персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала (там же, пункты 45–47). Роль команд по вопросам поведения и дисциплины в осуществлении этой стратегии еще не определена. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что помощь, оказываемая командами по вопросам поведения и дисциплины жертвам насилия, ограничивается передачей их дел своим партнерам на местах. Комитет просит представить дополнительную информацию по этому вопросу в следующем обзорном докладе Генерального секретаря об операциях по поддержанию мира.

78. Консультативный комитет отмечает, что Группа по вопросам поведения и дисциплины в Центральных учреждениях при участии Секции информационно-коммуникационных технологий завершила в сентябре 2007 года разработку комплексной системы отслеживания нарушений норм поведения, которая предназначена для расследования сообщений о случаях ненадлежащего поведения (см. A/62/727, пункт 75). В этой связи Комитет надеется, что будут приняты меры для обеспечения конфиденциальности и безопасного хранения информации. Внимание следует уделить также мерам по решению проблемы надуманных обвинений, усилиям по координации и избежание дублирования с другими структурами, например Канцелярией Омбудсмена, и уточнению роли команд по вопросам поведения и дисциплины по отношению к другим подразделениям Организации Объединенных Наций в интегрированных миссиях.

Профессиональная подготовка по вопросам поддержания мира

79. В записке Генеральной Ассамблеи (A/62/676) Генеральный секретарь пояснил, что по ряду причин он не может представить доклад о профессиональной подготовке по вопросам поддержания мира на второй части возобновленной шестьдесят второй сессии Ассамблеи, как Ассамблея просила об этом в своей резолюции 60/266.

80. Генеральный секретарь отмечает, что разделение Департамента операций по поддержанию мира в 2007 году на два департамента дало толчок проведе-

нию полного обзора первоочередных задач и основных направлений деятельности Объединенной службы учебной подготовки и что была сформулирована стратегия учебной подготовки Службы, которая широко обсуждалась, но пока не была утверждена. Генеральный секретарь указал, что требуется провести дальнейшую работу, чтобы окончательно оформить и внедрить новую стратегию, а также провести всеобъемлющий анализ потребностей в подготовке и удостовериться в обоснованности выводов, сделанных по результатам этого анализа. Ожидается, что полный доклад о профессиональной подготовке по вопросам поддержания мира будет представлен на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее возобновленной шестьдесят третьей сессии.

81. В ответ на запрос Консультативному комитету были представлены перечень мероприятий Объединенной службы учебной подготовки в 2007/08 году (см. приложение IV) и таблица с указанием требуемых ресурсов, которые предлагается выделить на профессиональную подготовку на период 2008/09 года (см. приложение V). Комитет отмечает, в частности, предпринятые инициативы по организации и проведению профессиональной подготовки старшего персонала миссий, в том числе программу обучения старшего персонала миссий административному управлению и распоряжению ресурсами (A/62/727, пункты 98–103).

82. Секретариат информировал Консультативный комитет о том, что, по мнению Объединенной службы учебной подготовки, она призвана выполнять роль небольшого централизованного подразделения, главными направлениями работы которого являются установление учебных стандартов и обеспечение их соблюдения, разработка политики в области профессиональной подготовки, осуществление надзора за учебными мероприятиями по вопросам поддержания мира и предоставление методических указаний специалистам-инструкторам, а также организация учебных занятий по некоторым общим областям. **Принимая во внимание размер штата Службы (33 сотрудника) в соотношении с объемом потребностей (миротворческий персонал примерной численностью 200 000 человек), Комитет считает такой подход практичным.** Комитет напоминает о том, что в своем первом докладе о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов он рекомендовал обратиться к Комиссии ревизоров с просьбой провести последующую проверку по итогам ее ревизии управления людскими ресурсами в целях изучения методов осуществления и эффективности деятельности Организации по обеспечению профессиональной подготовки (A/62/7, пункт VIII.53). **Комитет рекомендует, чтобы последующая проверка Комиссии охватывала мероприятия по обеспечению профессиональной подготовки по вопросам поддержания мира.**

83. Консультативный комитет сожалеет о том, что Генеральный секретарь не смог представить испрошенный доклад в сроки, установленные Генеральной Ассамблеей. Комитет рекомендует Генеральному секретарю завершить подготовку доклада как можно скорее и представить его Ассамблее не позднее, чем на основной части шестьдесят третьей сессии. Доклад должен включать, в частности, четкие критерии организации учебных курсов в Центральных учреждениях, на БСООН или в миссиях с упором на сокращение путевых расходов на прохождение учебной подготовки, руководящие принципы использования собственных специалистов вместо консультантов для проведения учебных занятий, информацию о

языках, на которых ведутся учебные занятия, и концепцию, лежащую в основе распределения учебных ресурсов между гражданским, военным и полицейским персоналом. Комитет ожидает также, что в контексте пункта 4 раздела II резолюции 61/276 Генеральной Ассамблеи в докладе будет представлена информация об ожидаемых выгодах, включая повышение эффективности, которые будут получены благодаря профессиональной подготовке.

Приложение I

Доклады об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, представленные Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам в 2008 году, и соответствующие доклады Комитета

Доклад Комиссии ревизоров о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за финансовый период, закончившийся 30 июня 2007 года (A/62/5 (Vol. II), глава II)

Доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, касающихся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, за финансовый период, закончившийся 30 июня 2007 года (A/62/784)

Доклад Консультативного комитета (A/62/823)

Доклады Генерального секретаря об исполнении бюджетов операций по поддержанию мира за период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года, об их предлагаемых бюджетах на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года и/или о ликвидации имущества, которые были получены Консультативным комитетом в предварительном или окончательном виде к 25 апреля 2008 года, и соответствующие доклады Комитета, выпущенные в качестве добавлений к настоящему докладу, в соответственном порядке:

Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разведением (СООНР) (A/62/562, A/62/719 и Corr.1; готовящийся доклад Консультативного комитета)

Интегрированная миссия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) (A/62/645, A/62/753, A/62/796; готовящийся доклад Консультативного комитета)

Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) (A/62/611, A/62/679, A/62/817, A/62/781/Add.3)

Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) (A/62/649, A/62/718 и Corr.1, A/62/779; готовящийся доклад Консультативного комитета)

Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) (A/62/756, A/62/781/Add.4)

Операция Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОНЮБ) (A/62/668, A/62/781/Add.2)

Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) (A/62/648, A/62/764; готовящийся доклад Консультативного комитета)

Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) (A/62/737, A/62/755; готовящийся доклад Консультативного комитета)

Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) (A/62/642, A/62/750; готовящийся доклад Консультативного комитета)

Миссия Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ) (A/62/560 и Согг.1; готовящийся доклад Консультативного комитета)

Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСТ) (A/62/631, A/62/720; готовящийся доклад Консультативного комитета)

Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) (A/62/632, A/62/751; A/62/781/Add.5)

Миссия Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) (A/62/749, A/62/785; готовящийся доклад Консультативного комитета)

База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи (БСООН) (A/62/669, A/62/769; готовящийся доклад Консультативного комитета)

Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ) (A/62/633, A/62/680; A/62/781/Add.1)

Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) (A/62/610, A/62/687, A/62/801; готовящийся доклад Консультативного комитета)

Миссия Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ) (A/62/804; готовящийся доклад Консультативного комитета)

Смешанная операция Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) (A/62/791; готовящийся доклад Консультативного комитета)

Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира (A/62/766 и Add.1, A/62/783; готовящийся доклад Консультативного комитета)

Доклады Генерального секретаря по вопросам поддержания мира и соответствующие доклады Консультативного комитета:

Пересмотренные процедуры определения суммы возмещения расходов государств-членов на имущество, принадлежащее контингентам (A/62/774; готовящийся доклад Консультативного комитета)

Передовой опыт в области поддержания мира (A/62/593 и Согг.1; раздел X настоящего доклада)

Всеобъемлющий доклад о консолидации счетов операций по поддержанию мира (A/62/726; A/62/818)

Ход осуществления резолюции 61/279 Генеральной Ассамблеи об укреплении способности Организации Объединенных Наций управлять операциями по поддержанию мира и поддерживать их (A/62/741; готовящийся доклад Консультативного комитета)

Всеобъемлющий обзор деятельности Военно-стратегической ячейки (A/62/744; A/62/781/Add.5)

Всесторонний анализ деятельности Управления по военным вопросам в Департаменте операций по поддержанию мира (A/62/752; готовящийся доклад Консультативного комитета о вспомогательном счете)

Обновленная информация о финансовом положении завершенных миротворческих миссий по состоянию на 30 июня 2007 года (A/62/757; A/62/816)

Всеобъемлющий доклад по вопросу о поведении и дисциплине (A/62/758; раздел X настоящего доклада, готовящийся доклад Консультативного комитета)

Всеобъемлющий доклад о профессиональной подготовке по вопросам поддержания мира (A/62/676; раздел X настоящего доклада, готовящийся доклад Консультативного комитета)

Общий обзор финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/62/727; и настоящий доклад)

Национальные сотрудники-специалисты (A/62/762; готовящийся доклад Консультативного комитета)

Состояние рассмотренных и рассматриваемых в настоящее время дел о выплате компенсации в связи со смертью или потерей трудоспособности сотрудников сформированных полицейских подразделений, военнослужащих воинских контингентов, гражданских полицейских и военных наблюдателей и всеобъемлющий обзор административных процедур и процедур выплаты компенсации по таким делам (A/62/805; готовящийся доклад Консультативного комитета)

Приложение II

Даты получения докладов об операциях по поддержанию мира Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам

Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

<i>Доклад</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения предварительного варианта</i>
Доклад Комиссии ревизоров	A/62/5 (Vol. II), глава II	6 марта
Доклад Генерального секретаря	A/62/784	14 апреля

Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

<i>Доклад</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения предварительного варианта</i>
Передовой опыт в области поддержания мира	A/62/593 и Согг.1	18 декабря
Консолидация счетов операций по поддержанию мира	A/62/726	11 марта
Ход осуществления резолюции 61/279 Генеральной Ассамблеи	A/62/741	14 марта
Всеобъемлющий обзор деятельности Военно-стратегической ячейки	A/62/744	17 марта
Всесторонний анализ деятельности Управления по военным вопросам в Департаменте операций по поддержанию мира	A/62/752	18 марта
Обновленная информация о финансовом положении завершенных миротворческих миссий по состоянию на 30 июня 2007 года	A/62/757	20 марта
Всеобъемлющий доклад по вопросу о поведении и дисциплине	A/62/758	24 марта
Всеобъемлющий доклад о профессиональной подготовке по вопросам поддержания мира	A/62/676	11 февраля
Национальные сотрудники-специалисты	A/62/762	15 апреля
Имущество, принадлежащее контингентам	A/62/774	18 апреля
Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	A/62/805	18 апреля

Доклады об исполнении бюджетов операций по поддержанию мира и их предлагаемые бюджеты

<i>Операция по поддержанию мира</i>	<i>Дата получения пакета документов^a</i>
Общий обзор финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира	7 марта
Операция Организации Объединенных Наций в Бурунди	6 февраля
Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии	8 февраля
Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре	8 февраля
Порядок финансирования МООНРЗС	25 апреля
Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити	12 марта
Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением	18 марта
Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре	12 марта
Порядок финансирования ВСООНК	1 апреля
Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре	18 марта
Интегрированная миссия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти	19 марта
Порядок финансирования ИМООНТ	9 апреля
Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне	20 марта
Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане	20 марта
Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго	20 марта
База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия	28 марта
Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии	28 марта
Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	10 апреля
Миссия Организации Объединенных Наций в Судане	17 апреля
Смешанная операция Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре	17 апреля
Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово	22 апреля

<i>Операция по поддержанию мира</i>	<i>Дата получения пакета документов^а</i>
Миссия Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее	Не готов на 28 апреля
Миссия Организации Объединенных Наций в Центрально-африканской Республике и Чаде	22 апреля
Порядок финансирования МООНК	16 апреля
Пересмотренный порядок финансирования МООНК	30 апреля

а Включая, в соответствующих случаях, окончательный или предварительный вариант доклада об исполнении бюджета за 2006/07 год, бюджета на 2008/09 год, любых других докладов и дополнительную информацию.

Приложение III

Инициативы в области разработки политики, реализация которых была завершена Секцией по передовому опыту поддержания мира в период с декабря 2007 года

Руководящие указания по осуществлению совместных оперативных инициатив со Всемирным банком

Руководящие указания по повышению роли женщин в избирательных процессах в постконфликтный период

Директивная инструкция по вопросу о роли и функциях групп по проблемам ВИЧ/СПИДа в составе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Директивная инструкция по вопросу о ведении архивов

Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: принципы и ориентиры («Общая доктрина»)

Директивная инструкция по вопросу о субординации, командовании и управлении в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Руководящие указания для сотрудников полиции, приписанных в операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Практическое руководство по вопросам организации работы миссий на начальном этапе развертывания

Директивная инструкция по вопросу об управлении оперативными рисками в работе воздушного транспорта

Директивная инструкция по гражданским вопросам

Приложение IV

Мероприятия Объединенной службы учебной подготовки в 2007/08 году

<i>Мероприятия</i>	<i>Место</i>	<i>Начало</i>	<i>Язык</i>
Курсы и практикумы, организованные ОСУП			
Курс «Подготовка инструкторов Организации Объединенных Наций»	Малайзия	Сентябрь 2007 года	Английский
Курс «Вводная программа для старших руководителей»	Нью-Йорк	Декабрь 2007 года	Английский
Курс для старших руководителей миссий	Индия	Январь 2008 года	Английский
Практикум «Повышение квалификации полицейских Организации Объединенных Наций»	БСООН	Апрель 2008 года	Английский
Семинары, организованные при поддержке ОСУП			
Курс «Дни учебной подготовки Европейского союза — Организации Объединенных Наций»	Бельгия	Ноябрь 2007 года	Английский
Подготовка инструкторов Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства в операциях по поддержанию мира	Сингапур	Ноябрь 2007 года	Английский
Курс «Дни учебной подготовки Европейского союза — Организации Объединенных Наций»	Нью-Йорк	Декабрь 2007 года	Английский
Курс «Программа повышения квалификации исполнительных руководителей»	Нью-Йорк	Май 2008 года	Английский
Лекции и презентации, организованные ОСУП			
Лекции в рамках курса для военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Австралия	Июль 2007 года	Английский
Лекции в рамках международного семинара по вопросам миротворческой деятельности и поддержка в его проведении	Австралия	Июль 2007 года	Английский
Семинар «Показатели эффективности операций по поддержанию мира»	Соединенные Штаты Америки	Сентябрь 2007 года	Английский
Семинар Международной ассоциации центров профессиональной подготовки миротворцев	Швеция	Сентябрь 2007 года	Английский
Подготовка экспертов по вопросам оперативного сотрудничества и помощи в деле предотвращения конфликтов	Испания	Ноябрь 2007 года	Английский
Совещание по вопросам планирования и координации программы «Повышение квалификации полицейских Организации Объединенных Наций»	БСООН	Декабрь 2007 года	Английский
Конференция участников программы «Повышение квалификации полицейских и комиссаров/советников полиции»	БСООН	Февраль 2008 года	Английский
Конференция по линии программы «Повышение квалификации полицейских Организации Объединенных Наций» для Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре	Гана	Февраль 2008 года	Английский
Повышение квалификации полицейских	Франция	Апрель 2008 года	Французский

<i>Мероприятия</i>	<i>Место</i>	<i>Начало</i>	<i>Язык</i>
Региональные мероприятия в области поддержания мира, организованные при поддержке ОСУП			
Командно-штабные учения миротворческих сил северного региона	Сальвадор	Август 2007 года	Испанский
Командно-штабные учения миротворческих сил азиатского региона и полевые учения «Хан квест 2007»	Монголия	Август 2007 года	Английский
Совещание по вопросам планирования командно-штабных учений миротворческих сил европейского региона «Викинг 2008»	Швеция	Октябрь 2007 года	Английский
Мероприятия, проведенные ОСУП по линии программы обучения старшего персонала миссий административному управлению и распоряжению ресурсами (СМАРТ)			
Координационное совещание программы СМАРТ	Италия	Июль 2007 года	Английский
Практикум по вопросам технической подготовки к полевым операциям и повышения квалификации по линии СМАРТ	БСООН	Декабрь 2007 года	Английский
Разработка модулей СМАРТ	Нью-Йорк	Январь 2008 года	Английский
Практикум для наблюдателей по линии СМАРТ	БСООН	Февраль 2008 года	Английский
Вспомогательное обслуживание миссий			
30 вводных учебных курсов для гражданского персонала до развертывания	БСООН	2007/08 год	Английский
Вводный курс Департамента операций по поддержанию мира/Департамента полевой поддержки	Нью-Йорк	Октябрь 2007 года	Английский
Поездка для оценки учебной подготовки по вопросам организации работы миссии на начальном этапе развертывания	ЮНАМИД	Октябрь 2007 года	Английский
Учебное занятие по вопросам отработки объединенного оперативного взаимодействия в Дарфуре	Нью-Йорк	Ноябрь 2007 года	Английский
Поездка для оказания поддержки в учебной подготовке по вопросам организации работы миссии на начальном этапе развертывания	ЮНАМИД	Январь 2008 года	Английский
Вводный курс Департамента операций по поддержанию мира/Департамента полевой поддержки	Нью-Йорк	Март 2008 года	Английский
Оценка			
Оценка учебной подготовки гражданского персонала до развертывания	МООНЛ	Июль 2007 года	Английский
Поездки для выдачи дипломов о прохождении курсов			
Выдача дипломов о прохождении курса подготовки военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Украина	Июль 2007 года	Английский
Выдача дипломов о прохождении курса подготовки для сотрудников австралийской федеральной полиции до развертывания	Австралия	Июль 2007 года	Английский
Выдача дипломов о прохождении курса подготовки полицейских Организации Объединенных Наций	Российская Федерация	Сентябрь 2007 года	Английский
Выдача дипломов о прохождении курса подготовки полицейских Организации Объединенных Наций	Хорватия	Сентябрь 2007 года	Английский

<i>Мероприятия</i>	<i>Место</i>	<i>Начало</i>	<i>Язык</i>
Финансовая поддержка слушателей курсов, признанных Организацией Объединенных Наций			
Курс подготовки военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Финляндия	Август 2007 года	Английский
Курс подготовки военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Бангладеш	Август 2007 года	Английский
Курс подготовки военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Хорватия	Сентябрь 2007 года	Английский
Курс подготовки штабных офицеров Организации Объединенных Наций	Германия	Сентябрь 2007 года	Английский
Курс подготовки военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Германия	Сентябрь 2007 года	Английский
Курс подготовки военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Венгрия	Сентябрь 2007 года	Английский
Курс подготовки полицейских Организации Объединенных Наций	Хорватия	Сентябрь 2007 года	Английский
Курс подготовки военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Швейцария	Октябрь 2007 года	Английский
Курс подготовки штабных офицеров Организации Объединенных Наций	Швеция	Октябрь 2007 года	Английский
Курс подготовки военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Германия	Октябрь 2007 года	Английский
Оказание поддержки сотрудникам Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки в Центральном учреждении			
109 мероприятий по основной и технической подготовке	В разных точках	2007/08 год	Английский
Разные мероприятия			
Практикум Объединенного учебного центра персонала миссий	БСООН	2008 год	Английский
Вводная программа для старших руководителей	Нью-Йорк	2008 год	Английский
Координационное совещание по вопросам разработки политики профессиональной подготовки с участием стран, предоставляющих полицейские силы/войска	Нью-Йорк	2008 год	Английский
Мероприятие по линии вспомогательного обслуживания миссий для Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП)	ОНВУП	2008 год	Английский
Практикум по линии СМАРТ	БСООН	2008 год	Английский

Приложение V

Требуемые ресурсы, которые предлагается выделить на профессиональную подготовку на 2008/09 год

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля – 30 июня.)

<i>Миротворческий компонент</i>	<i>Консультанты по вопросам профессиональной подготовки</i>	<i>Официальные поездки для целей профессиональной подготовки</i>	<i>Плата, принадлежности, материалы и услуги, связанные с профессиональной подготовкой</i>	<i>Итого</i>
МИНУРКАТ	72,8	596,5	61,0	730,3
МООНРЗС	72,0	217,8	96,3	386,1
МООНСГ	130,6	418,9	154,9	704,4
МООНДРК	855,1	5 659,7	705,4	7 220,2
ЮНАМИД	211,1	1 679,6	395,3	2 286,0
СООННР	14,0	216,7	42,9	273,6
ВСООНК	–	120,2	48,8	169,0
ВСООНЛ	20,0	784,0	387,0	1 191,0
МООНЭЭ	97,3	119,8	105,0	322,1
МООНК	25,0	116,2	47,0	188,2
МООНЛ	427,9	596,4	128,5	1 152,8
МООНВС	347,7	721,5	1 137,5	2 206,7
ИМООНТ	236,5	1 337,3	181,9	1 755,7
ОООНКИ	111,0	1 169,0	77,0	1 357,0
МООННГ	22,6	298,0	121,4	442,0
Итого	2 643,6	14 051,6	3 689,9	20 385,1
БСООН	376,1	554,5	204,6	1 135,2
Вспомогательный счет	1 450,4	2 462,1	1 080,9	4 993,4
Общий объем ресурсов	4 470,1	17 068,2	4 975,4	26 513,7